

Lawn / El Césped

- ☐ Do not mow during a drought; rather mulch, edge, or weed.
No corte el césped durante una sequía. En lugar de cortar el pasto, puede deshierbar, recortar las orillas o poner el material organico (mulch).
- ☐ Mow at the highest level your mower allows (5" is good).
Corte el césped al más alto nivel que permita su cortadora (5" es bueno).
- ☐ Use compost or organic fertilizer to feed the lawn (must be phosphate free).
Usar compost o abono orgánico para fertilizar el césped (debe ser libre de fosfatos).
- ☐ Mulch grass clippings as you mow; leave clippings on the lawn.
Deje los restos de pasto cortado sobre el césped cuando lo corte.
- ☐ Control weeds between stones or hardscape with a propane torch made for that use.
Utilice un soplete apropiado de propano para quemar las malas hierbas entre las piedras o elementos sólidos.
- ☐ Avoid insecticides and grub killers.
Evite insecticidas para el control de insectos y gusanos.
- ☐ Do not broadcast herbicide or weed-and-feed products on the lawn; only target-kill individual weeds.
No utilice el fertilizante y matahierba o herbicida granular combinados en todo el césped; aplique solo matahierba donde se necesita.
- ☐ In autumn, leave dead leaves under trees and shrubs or mulch with mower and spread in gardens.
En otoño, deje las hojas caidas bajo los árboles y arbustos o moler con la cortadora y usarlas en los jardines.

Trees and Shrubs / Árboles y Arbustos

- ☐ Mulch under trees and shrubs out to their driplines with wood chips or environmentally friendly organic mulch.
Usar el material orgánico (mulch) bajo los árboles y arbustos hasta los límites de la copa de estas plantas.
- ☐ Keep mulch away from tree and shrub trunks.
No deje que el material orgánico (mulch) toque tronco de árboles y arbustos.
- ☐ Spread mulch 4" deep; replenish annually or as needed.
Cubrir con una capa de 4" de grosor material orgánico (mulch); reponer cada año o cuando sea necesario.
- ☐ Leave dead trees standing if they pose no danger.
Dejar los árboles muertos en pie si no se presentan ningún peligro.
- ☐ Leave fallen branches on the ground in natural areas.
Dejar ramas caídas en el suelo en las áreas naturales.
- ☐ Allow autumn leaves to remain under trees and shrubs.
No retire las hojas caídas en otoño debajo de los árboles y arbustos.
- ☐ Collect mulched leaves from mower, and spread them under shrubs and around trees.
Recoga las hojas con la podadora cuando corte el pasto y usela como cobertura vegetal y alrededor de los árboles y arbustos.
- ☐ Avoid chemical sprays and drenches especially those using systemic insecticides.
Evite rociar o emparar especialmente con los pesticidas sistémicos.
- ☐ When replacing or adding a tree or shrub, select a native species.
Cuando plante o reemplace un árbol o arbusto, seleccione una especie nativa.
- ☐ Plant trees slightly above grade; never cover any of the bark with soil. The tree will settle to the proper depth.
Plante árboles ligeramente por encima del nivel del terreno; nunca cubra la corteza de tierra. El árbol se asentará a la profundidad adecuada.

Gardens / Jardines

- ☐ Mulch gardens to retain moisture and combat weeds.
Aplicar el material organico (mulch) para mantener la humedad y las malas hierbas bajo control.
- ☐ Do not let mulch touch wooden structures.
Mantenga el material organico (mulch) sin que toque las estructuras de madera.
- ☐ Autumn leaves should remain in gardens all winter.
Mantenga las hojas de otoño en los jardines todo el invierno.
- ☐ In spring put remaining autumn leaves in between plants to act as mulch, or incorporate them into the soil.
En la primavera usar las hojas de otoño que queda entre las plantas para que actúe como abono o incorporarlos en el suelo.
- ☐ Spread chopped leaves from mower in flower gardens.
Usar las hojas picadas de la podadora en los jardines de flores.
- ☐ Leave plants and grasses standing throughout winter.
Deja las plantas y pastos de pie durante todo el invierno.
- ☐ Learn to recognize invasive plants and remove them.
Aprenda a reconocer las plantas invasoras y eliminarlas.
- ☐ Water plants deeply and infrequently.
Riegue las plantas de manera profunda y con poca frecuencia.
- ☐ Replace perennials with native species appropriate for the location.
Cambie las plantas perenes con especies nativas adecuadas para la ubicación.

Property Owner/Dueño de Propiedad

General

- ☐ Never apply poison on or near anything people or birds might eat such as fruit trees, bushes, vegetable gardens.
Nunca aplique veneno cerca de la gente o aves o cualquier comida tales como árboles frutales, arbustos, huertos.
- ☐ To kill large areas of lawn or weeds, cover with black plastic or layers of newspaper under wood chips.
Para matar áreas extensas de pasto o hierbas, utilice plástico grueso negro o capas de periódicos cubiertos de virutas de madera.
- ☐ Never dispose of petroleum products on the property.
Nunca se deshaga de los productos derivados del petróleo en la propiedad.
- ☐ Never use fertilizer or pesticides near water.
Nunca use fertilizantes o pesticidas cerca del agua.
- ☐ If you must work with chemicals, wear a face mask and gloves to protect yourself.
Si tiene que trabajar con productos químicos, usar una mascarilla y guantes para protegerse.

Property Owner/Dueño de Propiedad